

MILAN®

PASO A PASO | STEP BY STEP | PAS À PAS | SCHRITT FÜR SCHRITT



1



2



3



4



CONTENIDO | CONTENT | CONTENU | INHALT



ES • **INGREDIENTES:** 94% arena, silicona, vaselina y colorante alimentario.
• CONFORME A: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• APTO PARA USO ESCOLAR.
• FÁCILMENTE MOLDEABLE Y NUNCA SE SECA.
• NO SE DEBE MEZCLAR CON OTROS MATERIALES.
• UNA VEZ ABIERTO, CONSERVAR EN UN RECIPIENTE CERRADO.
• RETIRAR LOS ELEMENTOS DEL EMBALAJE ANTES DE DAR AL NIÑO.

CT • **INGREDIENTS:** 94% sorra, silicona, vaselina i colorant alimentari.
• CONFORME A: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• APTÉ PER A US ESCOLAR.
• FÁCILMENTE MODELABLE I MAI S'ASSECA.
• NO S'HA DE MESCLAR AMB ALTRES MATERIALS.
• UNA VEGADA OBERT, CONSERVAR EN UN RECIPIENTE TANCAT.
• RETIRAR ELS ELEMENTS DE L'EMBALATGE ABANS DE DONAR AL NEN.

EN • **INGREDIENTS:** 94% sand, silicone, petroleum jelly and food coloring.
• COMPLIES WITH: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• SUITABLE FOR SCHOOL USE.
• EASILY MOLDABLE AND NEVER DRIES OUT.
• SHOULD NOT BE MIXED WITH OTHER MATERIALS.
• ONCE OPENED, KEEP IN A CLOSED CONTAINER.
• REMOVE THE PACKAGING ELEMENTS BEFORE GIVING THE PRODUCT TO THE CHILD.

FR • **INGRÉDIENTS:** 94 % sable, silicone, vaseline et colorant alimentaire.
• CONFORME AUX NORMES SUIVANTES : ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• ADAPTE À UN USAGE SCOLAIRE.
• FACILEMENT MALLEABLE ET NE SÈCHE JAMAIS.
• NE PAS MÉLANGER AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX.
• UNE FOIS OUVERT, CONSERVER DANS UN RÉCIPIENT FERMÉ.
• RETIRER L'EMBALLAGE AVANT DE LE DONNER AUX ENFANTS.

DE • **INHALTSSTOFFE:** 94 % Sand, Silikon, Vaseline und Lebensmittelfarbstoff.
• GEMÄSS: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• FÜR DEN SCHULGEBRAUCH GEEIGNET.
• GUT FORMBAR UND TROCKNET NICHT AUS.
• NICHT MIT ANDEREN MATERIALIEN MISCHEN.
• NACH DEM ÖFFNEN IN EINEM GESCHLOSSENEN BEHÄLTNIS AUFBEWAHREN.
• TEILE VOR WEITERGABE ANS KIND AUS DER VERPACKUNG HERAUSNEHMEN.

RO • **INGREDIENTE:** 94% nisip, silicon, vaselină și colorant alimentar.
• CONFORM CU: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• PENTRU ÎNZ SCOLAR.
• USOR DE MODELAT ȘI NU SE USUCĂ.
• A NU SE AMESTECA CU ALTE MATERIALE.
• DUPĂ DESCHIDERE, A SE PĂSTRA ÎNTR-UN RECIPIENT ÎNCHIS.
• ÎNDEPARTAȚI AMBALAJUL ÎNAINTE DE A DA NISIPUL COPILULUI.

PV • **ИНГРЕДИЕНТЫ:** песок (94 %), силикон, вазелин и пищевой краситель.
• СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТАМ ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9 и CPSC.
• ПОДХОДИТ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ.
• ПРЕКРАСНО ПОДДАЕТСЯ ЛЕПКЕ И НИКОГДА НЕ ВЫСЫХАЕТ.
• НЕ СМЕШИВАТЬ С ДРУГИМИ МАТЕРИАЛАМИ.
• ОТКРЫТЫЙ ПРОДУКТ ХРАНИТЬ В ЗАКРЫТОЙ ЕМКОСТИ.
• СНИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ УПАКОВКИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ДАТЬ ПРОДУКТ РЕБЕНКУ.

PL • **SKŁADNIKI:** 94% piasek, silikon, wazelin i barwnik spożywczy.
• ZGODNE Z: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• NADAJE SIĘ DO UŻYTKU SZKOLNEGO.
• ŁATWO SIĘ ROZCIGNIĄTA I NIGDY NIE WYSYCHA.
• NIE WOLNO MIESZAC Z INNYMI MATERIAŁAMI.
• PO OTWARCIU PRZECHOWYWAĆ W ZAMKNIĘTYM POJEMNIKU.
• WYJMIJ ELEMENTY Z OPAKOWANIA PRZED PODANIEM DZIECKU.

PT • **INGREDIENTES:** 94% areia, silicone, vaselina e corante alimentar.
• CONFORME: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• ADEQUADO PARA USO ESCOLAR.
• FÁCILMENTE MOLDAVEL E NUNCA SECA.
• NÃO SE DEVE MISTURAR COM OUTROS MATERIAIS.
• DEPOIS DE ABERTO, CONSERVAR NUM RECIPIENTE FECHADO.
• RETIRAR OS ELEMENTOS DA EMBALAGEM ANTES DE DAR À CRIANÇA.

AR • **المكونات:** 94% رمل، سليكون، فازلين ولون غذائي.
• **ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.**
• بناء على قواعد:
• صالح للاستعمال المدرسي.
• سهل التشكيل ولا يجف أبداً.
• لا يجب الخلطه مع مواد أخرى.
• بعد أن تفتح، تحتفظ الحاوية مغلقة.
• تسحب عناصر التغليف قبل الإعطاف للطفل.

CZ • **SLOŽENÍ:** 94% písek, silikon, vazelina a potravinářské barvivo.
• V SOULADU S NORMAMI: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• VHDNÉ PRO POUŽITÍ VE ŠKOLÁCH.
• LEHCE TVAROVATELNÝ A NIKDY NEVYSCHNE.
• NESMÍ SE MÍCHAT S DALŠÍMI MATERIÁLY.
• PO OTEVŘENÍ SKLADUJTE V UZAVŘENÉ NÁDOBĚ.
• PŘED POUŽITÍM ODSTRANIT OBALOVÉ ČÁSTI Z DOSAHU DĚTÍ.

GR • **ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ:** 94% άμμος, σιλίκον, βαζελίνη και χρωστικές τροφίμων.
• ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ: ASTM-F963, ASTM-D4236, EN71-1/2/3/9, CPSC.
• ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
• ΕΥΓΕΙΩΣΤΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΞΗΛΙΝΕΤΑΙ ΠΟΤΕ.
• ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΜΙΓΝΥΕΤΑΙ ΜΕ ΆΛΛΑ ΥΛΙΚΑ.
• ΜΕΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ, ΝΑ ΦΥΛΑΞΕΤΑΙ ΣΕ ΚΛΕΙΣΤΟ ΔΟΧΕΙΟ.
• ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΣΤΕΚΕΥΣΙΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΔΟΣΗΣΤΕ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ.

Cod.917545



www.milan.es
MILAN products, SPAIN

FACTIS, S.A. Barri Morena, 4
17253 MONT-RAS, Girona (Spain)
C.I.F. A17032798



M0175452210